

Castilian Cafe

344 SUTTER STREET
SAN FRANCISCO

TELEPHONE DOUGLAS 3082

RECIBIDA
FEB 22 1919

San Francisco, Cal. Feb. 19 1919

Fr. Gral.

Alvaro Obregon

CONTESTADA

Nogales. - Ariz.

Muy Señor mío de mi respeto:

Hace pocos tiempos que me encuentro en esta ciudad, - (desde el mes de junio púno. pto.) - después de haber vivido en Oakland, - Cal. - y de haber trabajado allí en "California Cotton Mills Co.", me decidí a venirme aquí en vista de haberme enfermado, y al salir del Hospital ya no me quisieron volverme a dar mi empleo en dicha fábrica de hilados. Aquí me he ido muy mal, pues no he podido conseguir trabajos compatibles, o mejor dicho, adecuados a mi edad y fuerzas, pues ya soy persona mayor, y aparte de esto estoy relajado, (tengo una hernia inguinal) - y padecimientos de reumatismo articular, principalmente en los miembros inferiores, - y todo esto me tiene bastante desmoralizado, máxime cuando no tengo aquí a mi familia, ni cuanto con persona que pueda interesarse por mí ayudándome a buscar trabajo tal como lo deseo.

#

TELEPHONE DOUGLAS 8088

El Señor Julio S. Ace, paisano mío, Director de "Hispano America", - y el Señor Cláudio Guach, amigos míos, - a quienes seguimos como se vto. - han sido los únicos benefactores que he tenido y tengo aún aquí, desde que llegué. El Sr. Ace me ocupa como colector de su publicación referida, dándome el 25% de lo que colecto, pero no siempre traye colta suficiente a ganarme siquiera 2 pesos diarios, pues a veces me los gana y otras ni siquiera un peso; ha habido veces que me gana 50, 40 y 25 ¢. - al día, pues no todos, a los que les cobro, pagan luego, y esto me ha acabado de desmoralizar, mas aún que con andar tanto en la colecta se me han hinchado los pies y el reumatismo ha subido de punto. El Sr. Guach, para ayudarme, me da los alimentos, y yo para corresponder a ese servicio noble, voy diariamente a ayudar en la cocina, en lo que me ocupan, dos horas en la mañana, dos al medio día y tres o cuatro por la noche, desde las 6 P.M. hasta que se acaba el trabajo de la noche.

Castilian Cafe

344 SUTTER STREET
SAN FRANCISCO

TELEPHONE DOUGLAS 3082

(2)

Ahora bien, el señor Guach se interesa por mi pues ve la situación lamentable que guardo, lejos de mi patria y de mi pobre familia, que me llama, para atenderme en mis enfermedades, así como por lo afligido que me encuentro por no tener un trabajo que me proporcione algo para cubrir lo de mi pasaje y garto para repatriarme. Le escribí al Sr. Presidente Carranza, pintándole mi triste situación y acudí con el Consul Sr. de Negri, y no he podido conseguir que se me conceda el pasaje gratis hasta Morelia donde reside actualmente mi familia, pues el Sr. Carranza no me ha contactado la que le escribí en Nbre. anterior, ni el Sr. Consul ha dicho nada sobre el particular. - Escribí al Sr. Gral. Amado Aguirre, que conoce bien a mi familia, y aun no recibo contestación de él. - Estoy enfermo, como he dicho, sin quien de mí se duela, sin saber el inglés, y en una situación lamentable. Por tal motivo, hoy me

#

TELEPHONE DOUGLAS 3011

Dated

CORREARY HAS

permítome dirigirme a Ud. suplicándole,
atentamente, Sr. General, se sirva Ud.
hacerme la caridad de recomentarme
con el Sr. Cananaga, y con el Ministe-
rio de Relaciones Exteriores, a quien
me dirigí en este mismo sentido, des-
de Diciembre 2 o 3 - p[er]to. p[er]do. a
fin de que ordenen al Sr. Consul
de Negri, me dé mi pase hasta Mo-
relia, Mich. - lo mas pronto posible,
a efecto de reunirme con mi pobre fa-
milia y poder morir tranquilo al
lado de ella, pues será triste que aya
me muera sin quien me presta al-
guna ayuda en mi muerte. El
Sr. Guach se interesa por mi, y me
encarga lo salude a Ud. y le suplique,
en su nombre, se sirva ayudarme en el
sentido dicho, por lo que le anticipo la
gracias. Espero una pronta y favorable
contestacion al n.º 654th - Washington
Street. y me suscribo de Ud. su affmo.
alto. y f. d. q. e. s. m.

M. M. Castro

27

En HERMOSILLO, Son., Marzo 13' 1919.

Sr. M. M. Castro.
654 Washington St.
San Francisco. - Cal.

Muy señor mío y amigo:-

Acabo de enterarme de su carta 19 del pasado febrero, lamentando la serie de penalidades que actualmente padece, y sintiendo no poder ayudarlo en la forma que me dice, por encontrarme desligado de las esferas oficiales y no poder, por lo tanto, dirigirme a ninguna persona para que le extiendan el pasaje que necesita. Creo que el señor DeNegri, nuestro Cónsul General en esa Ciudad, podría hacer, con resultados eficaces, cualquier gestión en sentido favorable a usted, ya que está en conexión constante con los funcionarios de la Administración y que en las tendencias de nuestro Gobierno está la idea de repatriar a los mexicanos que se encuentran en condiciones lamentables.

Sin más, quedo de Ud. afmo. amigo y S. S.

FTb

MILTON HOUSE

190 THIRD STREET

NEAR HOWARD

150 FURNISHED ROOMS

ELECTRIC LIGHT AND CLOTHES CLOSET IN EVERY ROOM

HOT AND COLD WATER

READING ROOM CONTAINING ALL THE DAILY PAPERS



Room #36

San Francisco, Cal. Mayo 28 1919.

Señor General Alvaro Obregón.

Nogales. - Son.

Muy Señor mío de mi respeto:

Acabo de recibir en carta fechada en Hermosillo - Son. - el 15 de los corrientes, y en vista de lo que Ud. me indica, y de que no ha venido aun, despachado el negocio relativo a mi repatriación, y decirme el Señor Consul no poder él hacer por mí, nada sobre el particular, y seguir yo, cada día, mas enfermo y en mas miseria, al grado de que se me está acabando mi ropa interior, - y solo cuento con las protecciones de que le hablé a Ud. en mi anterior para comer y dormir, - he pensado, entre cinco o seis personas mexicanas amigas del Señor Arce, - y entre este Señor y el Señor Claudio Krach, - y un primo que tengo #

en Culiacán, Sin. - colectar algo de cada uno, según sus recursos y voluntad, por mi pasaje de aquí a Morelia, - Michoacán que es donde vive mi familia, - y efecto, con bastante pena, me permito dirigirme a Ud. - atentamente, suplicándole se sirva ayudarme con lo que Ud. pueda y sea su voluntad bajo el concepto de que, por ese tan señalado servicio, le viviré eternamente reconocido. Será una caridad que Ud. hace a este pobre mexicano, viejo, enfermo, pobre y sin personas de mi familia que puedan interesarse por mí. -

El Señor Knack, que conoce bien a Ud. - me ha asegurado que puede Ud. ayudarme, - pues me ha hablado de sus buenos sentimientos humanitarios, por lo que no dudé recibir de Ud. - oportunamente, el auxilio que solicité, en atención a mis malas circunstancias en tierra extranjera, y en triste situación, -

Sin otro particular soy su afmo. y s. d.
A. E. S. M.